

1. Situation

Takeshi is talking to Kento, his senior at his part-time job.

Dialogue

ケント：タケシにとって大切な存在って誰？
たいせつ そんなざい だれ

タケシ：僕にとってですか？
ぼく

ケント：そういうの考えたりしない？
かんが

タケシ：大切な存在か。分からないですね。
たいせつ そんなざい わ

ケント：例えば友達とか彼女とか、家族とか。
たと ともだち かのじょ かぞく

タケシ：いないかもです。

ケント：えー、そうなの？

タケシ：ケントさんにとって大事な人っているんですか？
だいじ ひと

ケント：俺は彼女が大事だな。
おれ かのじょ だいじ

タケシ：いつも電話ばかりしてますよね。
でんわ

ケント：だって、声聞きたいし。
こえき

タケシ：いつも何話してるんですか？
なにはな

ケント：休みにどっか行こうとか、そういう感じ。
やす い かん

タケシ：へー。この前の休みは、どこか行きました？
まえ やす い

ケント：映画見に行ったりした。
えいがみ い

タケシ：その前の休みは？
まえ やす

ケント：その前も映画観に行った。
まえ えいがみ い

2022年2月7日 Level 2 今日、英語から始めよう。

タケシ：^{えいが}映画ばかりじゃないですか。

ケント：だって、^{かのじょ}彼女が^{えいが}映画好きなんだよ。

Breakdown

ケント：タケシにとって大切な存在って誰？

Kento: Takeshi, who is a precious existence to you?

- ~にとって for (someone, something): ラーメンは僕にとってはおいしかった。 The ramen tasted good for me.
- 大切 important; 大切に^{たいせつ}する to take care of, to cherish, to treasure
- 存在^{そんざい} existence; 存在^{そんざい}する to exist

タケシ：僕^{ぼく}にとってですか？

Takeshi: To me?

ケント：そういうの考^{かんが}えたりしない？

Kento: Don't you think about such things?

- そういう(の) such; like that; that sort of
- ~たり used to list things; often ~たり、~たり: 飲^のんだり食^たべたりしました。; 日曜日^{にちようび}はジム^いに行^いったりします。 On Sundays, I go to the gym and stuff (I do things like going to the gym).; people often add たり to soften a word: よく映画^{えいが}を観^みに行^いったりする。 I often go to see a movie. (たり here doesn't always have a lot of meaning depending on the context.)

タケシ：大切^{たいせつ}な存在^{そんざい}か。分^わからないですね。

Takeshi: A precious existence, huh? I don't know.

ケント：例^{たと}えば友^{とも}達^{だち}とか彼^{かの}女^{じょ}とか、家^か族^{ぞく}とか。

Kento: For example, your friends, girlfriend, or family.

タケシ：いないかもです。

Takeshi: I might not have one.

ケント：えー、そうなの？

Kento: Huh, is that so?

タケシ：ケントさんにとって大^{だい}事^じな人^{ひと}っているんですか？

Takeshi: You have someone important to you, Kento-san?

- 大^{だい}事^じ important, serious; 大^{だい}事^じにする to take good care of, to cherish, to treasure

ケント：^{おれ}俺は^{かのじよ}彼女が^{だいじ}大事だな。

Kento: My girlfriend is important to me.

タケシ：^{でんわ}いつも電話ばかりしてますよね。

Takeshi: You're always on the phone, aren't you?

- いつも always; all the time; usually
- ~ばかり、ばかり only; just: ^{にほん}日本に^き来たばかり。I just came to Japan (recently); ゲームばかりしないで。Don't just play video games (and do nothing else).
- して(い)ます ます form of して(い)る; ~ます makes a keigo (polite) sentence

ケント：^{こえ}だって、声聞きたいし。

Kento: That's because I want to hear her voice.

- だって because; emphasises から (because): ラーメン^た食べた。だっておなかすいてたから。I ate ramen because I was hungry.; ~だって too; as well; also: ^くあなただって、来るのはやいじゃん。You came early too, didn't you?

タケシ：^{なに}いつも何話してるんですか？

Takeshi: What do you always talk about?

ケント：^{やす}休みに^いどこか行こうとか、^{かん}そういう感じ。

Kento: Where should we go on our off days, things like that.

- ^{やす}休み holiday, a day off; rest; being closed
- どこか、どこか somewhere, anywhere: ^いどこか行こう。Let's go somewhere; in some way, somehow: ^{まちが}どこか間違っている。Something is wrong.

タケシ：^{まえ}へー。この^{やす}前の休みは、^いどこか行きました？

Takeshi: I see. Did you go somewhere on your day off the other day?

ケント：^{えいがみ}映画観に行ったりした。

Kento: We went to see a movie.

タケシ：^{まえ}その^{やす}前の休みは？

Takeshi: What about your day off before that?

ケント：その^{まえ}も^{えいが}観^みに行^いった。

Kento: We went to see a movie before that too.

- ~に行く to go doing ____: 車^{くるま}を^か買^いに行^いく to go buying a car; you can make ^か買^い by removing ^かます
form 買^かいます

タケシ：映画^{えいが}ばかりじゃないですか。

Takeshi: Isn't it always a movie?

ケント：だって、彼女^{かのじょ}が^{えいが}好^すきなんだよ。

Kento: That's because my girlfriend likes movies.

2. Situation

Hiroshi is talking with his private tutor.

Dialogue

せんせい きょう えいご はじ
先生：今日は、英語から始めよう。

ヒロシ：えいご あした がんば
ヒロシ：英語か。明日テストがあるから、頑張ります。

せんせい
先生：じゃあちょうどよかったね。

ヒロシ：はい。あした むずか がんば
ヒロシ：はい。明日も難しそうなので、頑張ります。

せんせい もんだい はじ
先生：じゃあ、この問題から始めようか。

ヒロシ：すみません、せんせい
ヒロシ：すみません、先生。

せんせい なに
先生：何？

ヒロシ：もんだい むずか わ
ヒロシ：この問題が難しく分かりません。

せんせい きのおし むずか
先生：昨日教えたところけど、難しそう？

ヒロシ：あ、そっか。きのう ないよう
ヒロシ：あ、そっか。昨日の内容ですね。

せんせい きのおし せつめい ないよう
先生：そう、昨日説明した内容だね。

ヒロシ：はい。

せんせい せつめい わす
先生：説明したことは忘れないでね。

ヒロシ：すみません、つぎ わす
ヒロシ：すみません、次は忘れません。

せんせい もんだい
先生：じゃあ、その問題できた？

ヒロシ：はい、できました。

せんせい つぎ もんだい
先生：うん、できてる。じゃあ、次の問題ね。

ヒロシ：はい。これは分かるかもです。

先生：早いね。うん、できてるね。

ヒロシ：本当ですか！

Breakdown

せんせい きょう えいご はじ
先生：今日は、英語から始めよう。

Tutor: Let's start with English today.

- はじ 始める to start; to begin

ヒロシ えいご あした がんば
ヒロシ：英語か。明日テストがあるから、頑張ります。

Hiroshi: English, huh? I have a test tomorrow, so I'll do my best.

- あした 明日 tomorrow
- テスト test
- がんば 頑張る to do one's best: しごと 仕事がんばる! I'll do my best at work; expression to encourage someone: べんきょうがんば 勉強頑張って! Good luck with your study.

せんせい
先生：じゃあちょうどよかったね。

Tutor: Then it's just as well, right?

ヒロシ あした むずか がんば
ヒロシ：はい。明日も難しそうなので、頑張ります。

Hiroshi: Yes. It seems like tomorrow will be difficult too, so I'll do my best.

- むずか 難しい difficult; hard
- ~そう、なさそう seeming that...; appearing that...: げんき 元気なさそうだね。You don't seem well; あした 明日までにできそう? Can you do it by tomorrow?; almost: ま 負けそうだった。I almost lost (the game).

せんせい もんだい はじ
先生：じゃあ、この問題から始めようか。

Tutor: Alright then, shall we start with this problem?

ヒロシ せんせい
ヒロシ：すみません、先生。

Hiroshi: Sorry, Sensei.

- すみません、すいません excuse me; I am sorry; thank you; すいません is more colloquial than すみません

せんせい なに
先生：何？

Tutor: What is it?

ヒロシ：この問題が難しくて分かりません。

Hiroshi: This problem is difficult and I don't know (how to solve) it.

先生：昨日教えたところけど、難しそう？

Tutor: It's what I taught you yesterday, but does it seem difficult?

- 昨日 yesterday

ヒロシ：あ、そっか。昨日の内容ですね。

Hiroshi: Oh, is that so? It's what we did yesterday, isn't it?

- 内容 contents

先生：そう、昨日説明した内容だね。

Tutor: Yes, it's what I explained to you yesterday.

- 説明 explanation; 説明する to explain

ヒロシ：はい。

Hiroshi: Yes.

先生：説明したことは忘れないでね。

Tutor: Don't forget what I explained to you.

- 忘れないで negative form of 忘れて; can be used as a command; 食べないで! Don't eat!
- 忘れる to forget; to leave

ヒロシ：すみません、次は忘れません。

Hiroshi: I'm sorry. I won't forget again.

先生：じゃあ、その問題できた？

Tutor: Then were you able to solve that problem?

ヒロシ：はい、できました。

Hiroshi: Yes, I was able to solve it.

先生：うん、できてる。じゃあ、次の問題ね。

Tutor: Yes, you did it. Well then, next problem.

ヒロシ：はい。これは分かるかもです。

Hiroshi: Yes. I might know (how to solve) this.

先生：早いね。うん、できてるね。

Tutor: That's fast. Yes, you solved it.

ヒロシ：本当ですか！

Hiroshi: Really!?